



Cuprins

Prefață	12
Reguli de pronunție	13
Noțiuni de gramatică	17
CAPITOLUL 1 – FORMULE UZUALE	25
<i>1.1 Numeralele</i>	<i>26</i>
Numerale cardinale	26
Numerale ordinale	28
Unități de măsură	29
<i>1.2 Timpul</i>	<i>31</i>
Precizări temporale	31
Ceasul	32
Data	34
Zilele săptămânii	34
Lunile anului	34
Anotimpurile	35
Sărbătorile anuale	35
Locuții și adverbe temporale	36
<i>1.3 Vremea</i>	<i>38</i>
<i>1.4 Culorile</i>	<i>41</i>
<i>1.5. Conversație uzuală</i>	<i>42</i>
Formule elementare	42
Formule de salut	42
Urări	44
Afișații, acceptare	44
Negații, refuz	45
Întrebări uzuale	46
Comunicare	47

<i>1.6 Cuvinte frecvente într-o călătorie</i>	49
Substantive utile	49
Adjective/Adverbe utile	52
Verbe utile	53
Locuții verbale	56
Direcții și poziții	56
<i>1.7 Indicații, avertismente, interdicții</i>	58
<i>1.8. Întrebări specifice</i>	60
Întrebări specifice fumătorilor	60
Posibile întrebări ale invalidilor	60
Întrebări specifice persoanelor care călătoresc cu bebeluși	61
Întrebări specifice persoanelor care călătoresc cu animale	62
CAPITOLUL 2 – CĂLĂTORII	64
<i>2.1 Călătoria cu avionul</i>	65
Spre aeroport	65
În aeroport	65
Inscriptii	67
Posibile anunțuri în aeroport	67
În avion	68
Posibile anunțuri în avion	69
În vamă	70
Părăsind aeroportul	71
<i>2.2 Călătoria cu vaporul</i>	72
În port	72
La bilete	73
La bord	74

<i>2.3 Călătoria cu trenul</i>	76
Spre gară	76
În gară	76
Posibile anunțuri în gară	79
În tren	79
<i>2.4 Călătoria cu autoturismul</i>	82
Documente	82
Posibile întrebări la frontieră/la vamă	82
Mijloace de transport	83
Întrebări legate de drum	84
Indicații pentru automobilisti	
Parcare	85
Defecțiuni la mașină	86
Piese de schimb și reparații	87
Accident	90
Infracțiuni și contravenții	90
<i>2.5 Călătoria cu mijloace de transport în comun</i>	92
Taxiul	92
Cu autobuzul, cu metroul	93
<i>2.6 Documente și oficii publice</i>	95
Tări și naționalități	95
<i>2.7 Închirieri de mașini, biciclete</i>	98
Defecțiuni	99
CAPITOLUL 3 – VIAȚA COTIDIANĂ	100
<i>3.1 Cazarea</i>	101
Rezervarea unei camere la hotel, prin intermediul unei agenții de turism	103

Rezervarea unei camere la hotel, prin telefon/la recepție	105
Rezervarea unei camere la sosirea în hotel	105
Servicii	107
La recepție	107
Reclamații cu privire la cameră/servicii	109
La pensiune	110
În camping/sat de vacanță	111
La cabane pentru tineret	112
Închirierea unui apartament	113
Plecarea	114

3.2 La restaurant	115
Mesele zilei	115
Micul dejun	115
În căutarea unui restaurant	116
Rezervarea unei mese	117
Vesela și tacâmurile	118
Comanda	120
Prepararea alimentelor	121
Preparate speciale pentru regim	122
Condimente și alte ingrediente	123
Băuturi	124
Gustări, aperitive	127
Supe	128
Legume și salate	129
Carne și mâncăruri din carne	131
Pește	132
Păsări, vânat	133
Brânzeturi	134
Fructe	135
Deserturi	136
Schimbarea comenzi, comentarii, reclamații	137

3.3 Bancă, poștă, telefon	138
Plata	138
Banca și biroul de schimb	138
La poștă	140
Telefoane	141
Trimiterea unui fax de la un oficiu public	143
3.4 Igienă și estetică	144
La cosmetici	144
La frizer, la coafor	146
3.5 Biserici	149
CAPITOLUL 4 – URGENȚE	150
4.1 Calamități și pericole	151
Avertizări în caz de urgență	153
Incidente pe stradă	153
Pierderi de persoane	155
4.2 Furturi, daune, molestări	156
Furturi	156
Profesiuni	157
Daune materiale	158
Molestări	159
4.3 Orientare	161
4.4 Boli și tratamente	163
Boli și simptome	163
Boli contagioase	167
Accidentări	167
Părți ale corpului	168

A cere ajutor	171
Consultării	172
Medici și specialiști	175
La dentist	176
La oftalmolog	178
Accidentări, răniri	179
La farmacie	181
Plante medicinale	184
CAPITOLUL 5 – TIMPUL LIBER	186
<i>5.1 Noi cunoștințe, invitații</i>	<i>187</i>
Primul contact	187
A cere lămuriri	187
A face cunoștință/a se prezenta/a face o invitație	188
În vizită	190
<i>5.2 Obiective turistice</i>	<i>191</i>
Renunțări, reclamații	191
La muzeu	192
Stiluri, tehnici, obiecte și materiale	194
Biserici, catedrale	196
La mare, pe plajă, la strand	198
În excursie, în drumeție	199
<i>5.3 Spectacole și divertisment</i>	<i>202</i>
Cinema, teatru și concert	202
Informații despre spectacol	205
În incinta teatrului, operei	206
Localuri de noapte, discoteci, cluburi de noapte	206
Sport	207

Ce sport faceți?	211
Jocuri	213
<i>5.4 La cumpărături</i>	<i>215</i>
Magazine, raioane, servicii	217
Expresii generale	219
Cât costă?	220
Schimbarea mărfii, reclamații	220
Articole de îmbrăcăminte	222
Accesoriile de îmbrăcăminte	223
Textile	225
Mercerie	225
Încălțăminte	227
Articole de camping, ustensile	229
Aparate electrice	231
Librărie	231
Papetărie	233
Bijutier, pietre prețioase, metale	233
Magazin foto	235
La optician	237
Tutunerie	238
La florarie	238

Prefață

Trăind într-o lume aflată în plin proces de globalizare, în care oamenii de pretutindeni *par* să comunice unii cu alții în limba engleză, vă întrebăți poate ce sens mai are un ghid de conversație român-german. Un astfel de ghid este util *mai ales* în acest context.

A te adresa cuiva în limba sa maternă te diferențiază, în primul rând, de majoritate. Apoi, demonstrează interesul vorbitorului pentru limba și cultura respectivă, o flexibilitate în abordare și, nu în ultimul rând, competență interculturală.

Efectul este și el imediat vizibil: interlocoitorii sunt dispuși să te asculte, să comunice cu tine.

Ghidul de conversație este un instrument practic de lucru, al cărui scop principal este de a facilita conversația directă într-o situație reală și, de aceea, oferă posibilitatea de a rezolva rapid și eficient situații concrete, cu care ne putem întâlni.

Primul pas spre a ne face înțeleși este o pronunție corectă și, poate, mai puțin cunoșterea perfectă a regulilor gramaticale. Acesta este motivul pentru care la începutul ghidului veți găsi câteva explicații fonetice și gramaticale absolut necesare pentru a ușura conversația în limba germană.

Ghidul este structurat în cinci mari capituloare tematice: *formule uzuale, călătorii, viața cotidiană, urgențe, timpul liber*. Fiecare capitol, la rândul sau, cuprinde o mare diversitate de activități și situații. De exemplu, primul subcapitol al vieții cotidiene este *cazarea*, iar acest context este împărțit în mai multe situații, cum ar fi: *rezervarea unei camere la hotel, servicii, reclamații, cazarea în camping sau la cabane pentru tineret*. La fiecare subcapitol, puteți găsi cuvinte des întâlnite în situația respectivă. Apoi urmează fraze/expresii uzuale, în cadrul cărora se redă echivalentul în limba germană și nu traducerea riguroasă. Câteva noțiuni, noi pentru contextul cultural românesc, sunt explicate în notele de subsol.

Cu speranța că ghidul de față va fi util în cât mai multe dintre situații în care vă veți afla, vă doresc mult succes și conversații cât mai interesante!

Reguli de pronunție

Alfabetul limbii germane

litere	pronunție	litere	pronunție
A/a	a	N/n	en
B/b	be:	O/o	o:
C/c	tse:	P/p	pe:
D/d	de:	Q/q	ku:
E/e	e:	R/r	er
F/f	ef	S/s	es
G/g	ge:	T/t	te:
H/h	ha:	U/u	u:
I/i	i:	V/v	fau
J/j	jot	W/w	ve:
K/k	ka:	X/x	Iks
L/l	el	Y/y	psilon
M/m	em	Z/z	tset

Pronunțarea tuturor cuvintelor și a unor fraze este redată prin transcrierea fonetică.

Am folosit în acest ghid semnele transcrierii fonetice internaționale (IPA = International Phonetic Association), simplificând unele simboluri pentru a vă ușura descifrarea transcrierii și implicit pe cea a exprimării.

La început vi se va părea poate ciudat sau destul de dificil acest mod de abordare. Dacă veți investi însă puțin timp și răbdare vă veți obișnui cu simbolurile transcrierii fonetice. **Descifrarea lor este foarte importantă pentru că ele sunt cheia unei pronunții cât mai adevurate, cheia unei comunicări reușite.** Chiar dacă se mai fac anumite greșeli gramaticale, spre exemplu în ceea ce privește genurile